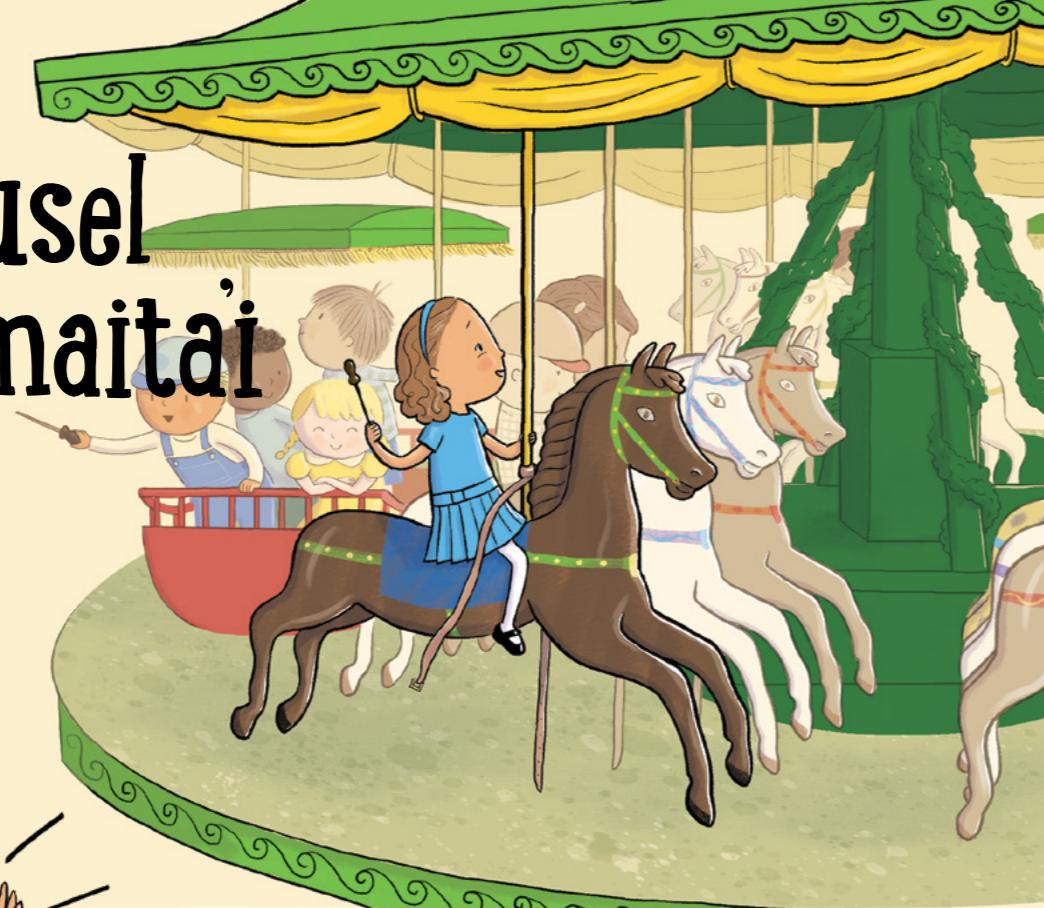


# Te carrousel hāmani maitai

Nā Hilary Watkins Lemon  
(Nō roto mai i te hō'ē 'āamu mau)



Ite tomora'a Damien i roto i te 'āua ha'utira'a, 'ua fa'aro'o 'oia i te hō'ē pehe 'o'doa. Tē arata'i ra tōna māmā rū'au iāna 'e tōna teina tuahine 'o Adele, nō te ta'uma i ni'a i tāna carrousel au roa. Tē vai ra hō'ē ha'uti 'arearea 'e te mau tāpe'a farero. 'Ua 'ana'anatae roa Damien e fa'aite ia Adele e nāhea 'ia ha'uti.

'Aita i maoro roa, tei ni'a rāua i te rēni. E mea 'āano te carrousel 'e 'ua rau te 'ū, 'e e rave rahi mau pu'a'horofenua tei nana'ohia. 'Ua pārahi haere te mau tamari'i mata 'ata'ata i ni'a i te mau pu'a'horofenua, 'e 'ua tāraperape noa 'a 'ohu noa ai rātou.

« Mai te mea e rave 'oe i te pu'a'horofenua nā te hiti, e nehenehe 'oe e ha'uti i te ha'uti o te mau tāpe'a farero ! » 'Ua parau Damien ia Adele. « Tē 'ite ra 'oe i te mau rā'au tā te mau tamari'i e tāpe'a ra ? 'E tē 'ite ra 'oe i te ta'ata ma te mau tāpe'a farero ? »

Fā'atoro a'e ra Damien i te ta'ata rave 'ohipa. Tē ti'a ra 'oia i pīha'i iho i te carrousel ma te tāpe'a i te hō'ē tāpe'a farero. 'A 'ohu ai tō rātou carrousel nā pīha'i iho, e tāmata te mau tamari'i i te pātia i tā rātou rā'au i roto i te tāpe'a farero nō te haru mai i te reira. I te mau taime ato'a e haru mai rātou i te hō'ē tāpe'a farero, e fā'atoro mai te rave 'ohipa i te hō'ē tāpe'a farero 'āpī.

'Ua pāpa'i Adele i tōna nā rima. « Hind'aro vau e haru mai i te mau tāpe'a farero ato'a ! » 'ua parau 'oia.

'Ua tae iho ra rāua i mua roa i te rēni. Hō'ē ana'e rā pu'a'horofenua e toe ra i ni'a i te carrousel.

« Damien », 'ua parau māmā rū'au, « 'a vaiihō paha ia Adele 'ia rave i teie pārahira'a hope'a, inaha 'aita ā ho'i 'oia i tere d'e nei ? E nehenehe 'oe e tere i muri iho ».

« Nā reira ia », mutamuta d'era Damien. 'Ua hi'o atu ra 'oia i te rave 'ohipa i te tauturura'a ia Adele 'ia ta'uma i ni'a i te pu'a'horofenua 'ana'ana. I muri iho, 'ua hōro'a te rave 'ohipa ia Adele i te hō'ē rā'au nō te haru mai i te tāpe'a farero.

'Ua ha'amata te pehe 'e 'ua ha'amata te carrousel i te 'ohu. 'Ua hi'o noa Damien ia Adele nā te hiti i i pīha'i iho ia māmā rū'au. Terā rā, 'ua huri te tāpe'a'ra'a rā'au a Adele ! 'Aita 'oia i tāpe'a i te rā'au i te pae tāpe'a'ra'a rahi, 'ua tāpe'a rā 'oia i te pae na'ina'i o te rā'au, e fa'a'ohipahia te reira pae nō te haru mai i te mau tāpe'a farero.

« Adele, 'a huri i tā 'oe rā'au ! » 'ua tuō 'oia. 'Aita rā Adele e fa'aro'o ra iāna nō te maniania rahi. I tōna taera'a i pīha'i iho i te tāpe'a farero, 'ua tano tāna rā'au i ni'a iho. 'Aita rā i ū i roto i te tāpe'a farero nō te rahi o te vāhi tāpe'a'ra'a.

« Adele, tā 'oe rā'au ! » 'Ua tāmata fa'ahou Damien. « E'ita e noa'a ia 'oe 'ia haru mai i te tāpe'a fare-ro, mai te mea e tāpe'a 'oe i te rā'au mai te reira te huru ! »

'Aita rā Adele i fa'aro'o iāna. 'Ua 'ata'ata noa 'oia 'e 'ua 'ata 'a 'ohu noa ai te carrousel. 'Ua tano noa tāna rā'au i ni'a i te tāpe'a, fa'ahou 'e fa'ahou ā. 'Aita 'oia i haru mai hō'ē noa d'e.

'Ua 'ū'uru iho ra Damien. 'Ua ha'amau'a noa Adele i tōna tere ! 'Āhiri tei ni'a 'oia i te carrousel, e haru mai 'oia i te tā'āto'ard'a o te mau tāpe'a farero.

'Ia hope te tere, horo atu ra 'oia ia Adele ra.

« 'Ua parau vau ia 'oe e nāhea e tāpe'a i te rā'au ! », 'ua tuō 'oia. « Nō te aha 'aita 'oe i fa'aro'o mai iā'u ? 'Ua hape roa 'oe ! »

'Aita roa Adele i tuō i ni'a ia Damien. 'Aita 'oia i tā'i. 'Ua ti'a noa 'oia i reira 'e e au ra 'ua na'ina'i, 'ua na'ina'i roa 'oia.

'Ua tūpa'ipā'i rahi roa te māfatu o Damien, 'e 'ua ve'ave'a roa tōna hōho'a mata. 'Ua riri roa 'oia i te hī'ora'a ia Adele i te 'orera'a i haru mai i te mau tāpe'a farero ato'a ! E ere 'o terā tāna taime mātāmua. Hau atu, e au ra 'ua 'arearea maitai 'oia. Tae roa mai i teienei.

'Ua pe'ape'a roa Damien. 'Ua hina'aro 'oia 'eiaha e tūtuō i ni'a ia Adele.

« 'A fa'aore mai tā'u hape », 'ua parau marū noa 'oia. « E 'ere i te 'ohipa maitai tā'u i rave ». Hi'o d'e ra Adele iāna.

« E e hōro'a atu paha vau ia 'oe i te tahi mau rāve'a nō te haru mai i te mau tāpe'a farero ? » 'Ua parau Damien. « E pārahi au i pīha'i iho ia 'oe i ni'a i te carrousel 'e e tauturu vau ia 'oe ». 'Ua tāri'i'iri Adele i tōna upo'o.

I muri iho, fāriu atu ra Damien i ni'a ia māmā rū'au. « E nehenehe ānei ia māua e fāri'i e piti tīteti, 'ia nehenehe ia Adele 'ia tāmata fa'ahou ? »

« 'Ua 'ata'ata māmā rū'au. « 'Oia mau ». ●  
'Ua tupu teie 'āamu i Farani.

